

**MELANCHTHONS  
BRIEFWECHSEL**

**Band T 3**

**Texte 521-858 (1527-1529)**



# MELANCHTHON'S BRIEFWECHSEL

MELANCHTHON'S BRIEFWECHSEL  
Kritische und kommentierte Gesamtausgabe

Im Auftrag der  
Heidelberger Akademie der Wissenschaften

herausgegeben von Heinz Scheible

Band T 3  
Texte 521–858 (1527–1529)

# MELANCHTHON'S BRIEFWECHSEL

Band T 3

Texte 521–858 (1527–1529)

bearbeitet von Richard Wetzels

frommann-holzboog  
Stuttgart-Bad Cannstatt 2000

Die Deutsche Bibliothek – CIP-Einheitsaufnahme

**Melanchthons Briefwechsel.** –  
Kritische und kommentierte Gesamtausg. /  
im Auftr. der Heidelberger Akademie der Wissenschaften  
hrsg. von Heinz Scheible. –  
Stuttgart-Bad Cannstatt : frommann-holzboog  
ISBN 3-7728-0631-7

T, Texte

Bd. 3. Texte 521-858 : (1527-1529) / bearb. von Richard Wetzel. – 2000  
ISBN 3-7728-1980-X

© Friedrich Frommann Verlag · Günther Holzboog  
Stuttgart-Bad Cannstatt 2000  
Satzgestaltung: Richard Wetzel mit Hilfe von TUSTEP  
Gesamtherstellung: pagina GmbH, Tübingen

# Inhalt

Hinweise für den Benutzer .....	7
Abkürzungen .....	9
Texte Nr. 521-858 (1527-1529) .....	27
Indizes .....	689
Absender .....	691
Adressaten .....	691
Fremdbriefe .....	694
Bibelstellen .....	695
Namen, Autoren und Werke bis ca. 1500 .....	700
Autoren und Werke ab ca. 1500 .....	708





## Hinweise für den Benutzer

Bei der Charakterisierung von Abschriften im *Vorspann* zu den einzelnen Stücken werden formelhaft gebraucht: „von“ = von einer Vorlage, „durch“ = durch einen Schreiber, „für“ = für einen Auftraggeber. Bei der Charakterisierung von Editionen kennzeichnet „aus“ die Normalisierung der Vorlage, „nach“ die – zumindest intendierte – diplomatische Genauigkeit.

Auf welchem Textzeugen der in MBW edierte *Text* basiert, wird durch formelhaftes „Text aus“ mitgeteilt. Bei Handschriften wird immer hinzugefügt, aus welchen die Varianten vollständig, aus welchen sie in Auswahl geboten werden; bei Drucken steht ein solcher Zusatz nur, wenn ausnahmsweise Varianten aus einem oder mehreren Drucken vollständig verzeichnet sind.

Die *Apparate* werden durch die Buchstaben E, T, W und Q unterschieden. E verzeichnet die Entstehungsvarianten, ist also nur bei Vorliegen eines Autographs oder Konzepts indiziert. T ist der übliche textkritische Apparat bei sekundärer Überlieferung. In der Regel schließen sich E und T aus. T erscheint aber auch bei Vorliegen des Autographs, wenn die Textkonstitution dennoch nur mit Hilfe von anderen Zeugen erfolgen kann, weil das Autograph lückenhaft oder unleserlich geworden ist, oder wenn zum Wortlaut eine Konjektur notwendig ist. „Mit“ in Verbindung mit einem Textzeugen bedeutet, daß der Editor im speziellen Fall abweichend von seiner erklärten Vorlage oder bei einer Unklarheit derselben diesem Zeugen folgt. W steht für Wirkungsgeschichte. Hier werden diejenigen Varianten verzeichnet, die zwar für die Textherstellung irrelevant, aber durch maßgebliche Editionen zum *textus receptus* geworden sind. In Q (für ‚Quellen‘) werden Zitate verifiziert, Anspielungen aufgedeckt und andere Nachweise geliefert.

Die *Indizes* der Absender, Adressaten und Fremdbriefe beziehen sich auf die Köpfe der in diesem Band enthaltenen Stücke, wobei mehrere Absender oder Adressaten durch +, Vorreden und dergleichen durch \* markiert sind. Die Indizes der Bibelstellen, Autoren und sonstigen Personen bis ca. 1500 und nach ca. 1500 beziehen sich auf den Apparat Q. In den wenigen Ausnahmefällen verweist ein E, T oder W nach der Zeilenzahl auf den betreffenden Apparat. Personen, die im Index aufgeführt werden, ohne einen Zitat- oder Werknachweis in Q erhalten zu haben, sind nur im Text zu

finden, was dank der Zeilenzählung leicht möglich ist. Die Briefe und Schriften eines Autors sind alphabetisch angeordnet, wobei Artikel und Präpositionen beachtet werden und die Adressaten einschließlich der Grafen nach Familiennamen, die Fürsten nach Vornamen sortiert sind. Die Referenzen beziehen sich immer auf die Nummern von MBW, wobei die Paragraphen durch Punkte abgetrennt, die Zeilen in Petit angefügt werden.

## Abkürzungen

Abb.	Abbildung
Abk.	Abkürzung
AKG	Arbeiten zur Kirchengeschichte
Aland	Kurt Aland, Hilfsbuch zum Lutherstudium. Bearbeitet in Verbindung mit Ernst Otto Reichert und Gerhard Jordan, <sup>3</sup> Witten 1970.
Aldo Manuzio tipographo Florenz 1994	Aldo Manuzio tipographo 1494-1515. Catalogo a cura di Luciana Bigliazzi, Angela Dillon Bussi, Giancarlo Savino, Piero Scapecchi. Firenze, Biblioteca Medicea Laurenziana, 17. Juni - 30. Juli 1994, Florenz 1994.
Allen	Percy Stafford Allen, Opus Epistolarum Desiderii Erasmi Roterodami. 12 Bde., Oxford 1906-1958 [H 3302].
Altes und Neues	Altes und Neues aus dem Schatz theologischer Wissenschaften <i>siehe</i> Unschuldige Nachrichten
AM	Archives Municipales
Anh.	Anhang
Ankl.	Anklang (an)
Anm.	Anmerkung
Anspg.	Anspielung (auf)
App. E, T, W	textkritischer Apparat, <i>bezüglich der Zusätze E, T und W vgl. Einleitung in MBW.T1, S. 12 f und Hinweise für den Benutzer, dort S. 17 f, hier S. 7 f</i>
App. Q	Quellen und Nachweise
ARG	Archiv für Reformationsgeschichte
ASD 1 <i>usw.</i>	Opera omnia Desiderii Erasmi Roterodami, Amsterdam 1969 ff
ASD 2/1	Adagiorum chilias prima. Pars prior, edd. M. L. van Poll-van de Lisdonk, M. Mann Phillips †, Chr. Robinson, 1993
ASD 2/2	Adagiorum chilias prima. Pars altera, edd. M. L. van Poll-van de Lisdonk, M. Cytowska, 1998
ASD 2/4	Adagiorum chilias secunda. Pars altera, edd. Felix Heinimann et Emanuel Kienzle, 1987
ASD 2/5	Adagiorum chilias tertia. Pars prior, edd. Felix Heinimann et Emanuel Kienzle. Adag. 3, 3, 1 ed. Silvana Seidel-Menchi, 1981

ASD 2/6	Adagiorum chilias tertia. Pars altera, edd. Felix Heini- mann et Emanuel Kienzle , 1981
ASD 2/7	Adagiorum chilias quarta. Pars prior, ed. R. Hoven. Centuriam quintam ed. C. Lauvergnat-Gagnière, 1999
ASD 2/8	Adagiorum chilias quarta. Pars altera, ed. Ari Wes- seling, 1997
Aufl.	Auflage
Aurif.	Aurifaber ( <i>siehe dort</i> )
Aurifaber 2	Martin Luther, Secundus tomus Epistolarum, conti- nens scriptas ab anno millesimo quingentesimo vi- gesimosecundo, usque ad annum vicesimum octavum. Hrsg. v. Johannes Aurifaber. Eisleben, Andreas Petri, 1565. Ex.: Coburg LB, Cas. A 435(2).
Ausf.	Ausfertigung
Ausgew. Schr.	Erasmus von Rotterdam, Ausgewählte Schriften. 8 Bde. lat. und dt., hrsg. v. Werner Welzig, Darmstadt 1967-1980. Bd. 1 (1968), von Werner Welzig; Bd. 2 (1967), von Gerhard B. Winkler; Bd. 4 (1969), von Winfried Lesowsky.
B.	Bibliothek
Barge 1, Barge 2	Hermann Barge, Andreas Bodenstein von Karlstadt, 2 Bde., Leipzig 1905; fotomechanischer Nachdruck Nieuwkoop 1968.
Baron/Shaw	Frank Baron and Michael H. Shaw, The Publications of Joachim Camerarius, in: Joachim Camerarius (1500-1574). Beiträge zur Geschichte des Humanis- mus im Zeitalter der Reformation, hrsg. v. Frank Ba- ron, München 1978 (Humanistische Bibliothek 1/24), S. 231-251.
Baudrier	Henri Baudrier, Bibliographie Lyonnaise. Recherches sur les imprimeurs, libraires, relieurs et fondeurs de lettres de Lyon au XVI <sup>e</sup> siècle, Lyon Paris 1895 ff; fotomechanischer Nachdruck Paris 1964.
BAV	Biblioteca Apostolica Vaticana
BB(A)	Bibliotheca Bibliographica (Aureliana)
BBKG	Beiträge zur bayerischen Kirchengeschichte
Bds.	Heinrich Ernst Bindseil, Philippi Melanchthonis epi- stolae, iudicia, consilia, testimonia, aliorumque eum epistolae quae in Corpore Reformatorum desideran- tur, Halle 1874; fotomechanischer Nachdruck mit ei- nem Nachtrag von Robert Stupperich, Hildesheim und New York 1975.
Benzing, Hagenau	Josef Benzing, Bibliographie Hagenovienne. Biblio- graphie des ouvrages imprimés à Hagenau (Bas- Rhin) au XVI <sup>e</sup> siècle, Baden-Baden 1973 (BBA 50).

Benzing, Reuchlin	Bibliographie der Schriften Johannes Reuchlins im 15. und 16. Jahrhundert von Josef Benzing, Bad Bocklet Wien usw. 1955 (BB 18).
Benzing, Straßburg	Josef Benzing, Bibliographie Strasbourgeoise. Bibliographie des ouvrages imprimés à Strasbourg (Bas-Rhin) au XVI <sup>e</sup> siècle, Bd. 1, Baden-Baden 1981 (Répertoire bibliographique des livres imprimés en France au seizième siècle 148. BBA 80).
Benzing/Claus	Josef Benzing, Lutherbibliographie. Verzeichnis der gedruckten Schriften Martin Luthers bis zu dessen Tod, Baden-Baden 1966 (BBA 10). – <sup>2</sup> Bd. 1 von Josef Benzing und Helmut Claus, ebd. 1989. – <sup>2</sup> Bd. 2 1994.
Bezzel	Irmgard Bezzel, Erasmus-Drucke des 16. Jahrhunderts in bayerischen Bibliotheken, Stuttgart 1979 (Hiersemanns Bibliographische Handbücher, Bd. 1).
Bf., bfl.	Bischof, bischöflich
bibliogr., Bibliogr.	bibliographiert, Bibliographie
Bl.	Blatt
BL	British Library
BLC	The British Library General Catalogue of Printed Books to 1975, London, München usw. 1979 ff
BM	Bibliothèque Municipale
BNU	Bibliothèque Nationale et Universitaire
BSG	Bibliothèque Sainte Geneviève
BS	Die Bekenntnisschriften der evangelisch-lutherischen Kirche, hrsg. im Gedenkjahr der Augsburgischen Konfession 1930, 11. Aufl. Göttingen 1992
BSG	Bibliothèque Sainte Geneviève
BU	Biblioteka Uniwersytecka (Wrocław)
BThKG	Beiträge zur Thüringischen Kirchengeschichte
Bucer-BW	Correspondance de Martin Bucer, tome 1 (jusqu'en 1524), publié par Jean Rott, Leiden 1979 (= Martini Bucer opera omnia 3/1) (Studies in medieval and reformation thought 25). Tome 2 (1524-1526), publié par Jean Rott avec ... Reinhold Friedrich, Leiden u.a. 1989 (= Opera omnia 3/2) (Studies ... 43). Tome 3 (1527-1529), publié par Christian Krieger et Jean Rott avec ... Matthieu Arnold et Reinhold Friedrich, Leiden u.a. 1989 (= Opera omnia 3/3) (Studies ... 56).
Bucer-DS	Martin Bucers Deutsche Schriften, Bd. 2: Schriften der Jahre 1524-1528, hrsg. v. Robert Stupperich, Gütersloh 1962. – Bd. 4: Zur auswärtigen Wirksamkeit 1528-1533, hrsg. v. dems., ebd. 1975.



Texte





## M. an Johannes Agricola in Eisleben.

Abschriften: ▶GB16◀ Gotha FB, Cod. chart. B 16 (wie vor MBW 83), p. 822 f. Üs.: ›Phil. Mel. I. A.‹. Textende bei ›Vale‹ Z. 24.

▶GB1483◀ Gotha FB, Cod. chart. B 1483 (wie vor MBW 84; durch eine unbekannte Hand des 16. Jh.s), f. 40<sup>r-v</sup>. Üs.: ›Ad eundem‹, bezogen auf ›Ioanni Agricola‹ f. 32<sup>r-v</sup> = MBW 405. Keine Us. Textende bei ›Vale‹ Z. 24. Eine größere Auslassung in Z. 6, eine kleine in Z. 10.

▶Rom1834◀ Rom BAV, Cod. Pal. lat. 1834 (nach 1536 durch Georg Seitz), f. 70<sup>v</sup>-71<sup>v</sup>. Üs.: ›P. M. I. Agricola‹. Textende bei ›Vale‹ Z. 24. Fehler ›afflictis adolescentis‹ Z. 17 verschlimmbessert zu ›-is-ibus‹.

▶Wit101◀ Wittenberg Predigerseminar, Man. 101 (wie vor MBW 113, inzwischen foliiert), f. 78<sup>v</sup>-79<sup>v</sup>. Nur hier der vollständige Schluß.

CR 1 (1834), 853 f Nr. 429 mit 3 (1836), 1283. Aus GB16 und GB1483. ♦ Brecher (wie vor MBW 113) (1872), 358 Nr. 15. Lesungen nach Wit101. ♦ Suppl. 6/1 (1926), 351 Nr. 527 (ohne Text). Lesungen Brechers. Z. 17 fälschlich ›afflicto adolescenti ...‹.

Text aus Wit101; Varianten vollständig aus GB16, GB1483 und Rom1834.

Iohanni Agricolae, amico summo suo, Islebiae.

[1] S. D. Nuper dedi cuidam ad te literas ambienti munus scribae in aula comitis Gebardi. Quas quanquam non haberem certum ad te perventuras esse, dedi tamen officii caussa, ne quem hinc va|cuum ditterem quem  
 5 arbitrarer ad te profecturum esse. [2] Nunc mihi necessariam caussam quam ad te scriberem fortuna adversa pueri Iohannis dedit. Nisi autem humanitas et fides tua mihi perspecta esset, vix auderem hac de re ad te scribere. Sed cum sciam te ingenium adolescentis amare semperque  
 10 eum esses et sublevaturus. Laborat hic ex Gallica scabie et misere eget. Boemus eum curandum suscepit. Nunc te rogo non tantum ipsius nomine sed et meo, ut apud patronos eius conficias ei aliquantulum pecuniae, ut

T 1 Üs. als Adresse am Schluß Wit101| Befund in den übrigen Hss. s. Vorspann 2 S. D. fehlt GB16 GB1483 Rom1834 CR 3 Gebhardi GB16 GB1483 CR 3 habebam GB16 GB1483 Rom1834 CR 3 certum: rectum GB16 CR 4 officii: -fitii GB1483 Wit101 5 caussam fehlt GB1483 Rom1834 6 quam ad te scriberem bzw. perscriberem fehlt GB1483 6 perscriberem GB16 Rom1834 CR 6 Nach dedit: occasionem GB1483 Rom1834 7 humanitas tua et fides GB16 GB1483 Rom1834 (h. t. ...) CR 8 te ingenium adolescentis amare: ingenium adolescentis te amare GB1483 Rom1834 9 dubitabam GB16 GB1483 Rom1834 CR 10 ex fehlt GB1483 11 Bohemus GB16 CR| Boihemus GB1483 12 et fehlt GB1483 Rom1834|etiam GB16 CR 12 Nach meo: quoque GB1483 12 eius patronos GB16 GB1483 Rom1834 CR 12 conficias: -fiti- GB1483 Wit101 12 aliquantum GB16 GB1483 Rom1834 CR

miserrimo tempore et victum habeat et medicis satisfacere possit. For-  
 tasse expedit ei, ne resciscant morbi genus vestri homines. Ea quoque de  
 15 re cogitabis statuesque quod et maxime ex humanitate tua et illius utili-  
 tate erit. Quid enim facere potes te dignius et liberalius, quam si omnibus  
 rationibus afflicti adolescentis prospexeris, ita ut non modo in praesentia  
 iuvetur, sed etiam in posterum benevolentiam retineat eorum quorum  
 ope ei opus est? Sed committo tuae prudentiae totam rem. Iohannes tuus  
 20 dixit mihi convalescere eum iam et paene morbum omnino depulsum  
 esse. Nunc nostri est officii, ne deseratur tanquam »in extremo actu«. Ubi  
 si respexeris eum, vitam ac salutem suam se tibi debere sentiet.  
 [3] Pro panno tibi gratias maximas agimus et ego et uxor. Dabitur a me  
 opera, ut intelligas me gratum hominem esse. Vale. Christus et te et tuos  
 25 custodiat. Datae Całendis' Ianuariis.

Philippus.

522

[Wittenberg, ca. Mitte Januar 1527]

M. an Johannes Agricola [in Eisleben].

Abschrift: ►Wit101◄ Wittenberg Predigerseminar, Man. 101 (wie vor MBW 113, inzwischen foliiert), f. 75<sup>v</sup>-76<sup>r</sup>.

Brecher (wie vor MBW 113) (1872), 366 f. Aus Wit101. ♦ Bds. (1874), 507 Nr. 527. Nach Brecher. ♦ Suppl. 6/1 (1926), 404 Nr. 617. Aus Brecher. Fehler: ›Recribe◄ Z. 16.

Text aus Wit101.

Zum Regest s. MBW Bd. 9, S. 197.

T 14 vestri: nostri GB1483 17 afflictum adolescentem respexeris GB16 CR 19 Nach totam: hanc Rom1834 20 mihi *fehlt* Rom1834 20 omnino *fehlt* GB16 | omnino iam GB1483 | *nur* iam<sup>2</sup> CR 21 officii: -fitii GB1483 Wit101 21 actu: casu GB16 CR 22 ac: et GB16 GB1483 Rom1834 CR 23 panno: primo *fehlerhaft* GB16 23 gratias tibi GB16 GB1483 Rom1834 CR 25 Christus *bis* Ianuariis *fehlt* GB16 GB1483 Rom1834 CR 26 Us.: *Befund in den übrigen Hss. s. Vorspann*

W 24 esse hominem CR

Q 21 Vgl. ERASMUS Adag. 1, 2, 35: LB 2, 83 C-E; ASD 2/1, 249 f Nr. 135.

Iohanni Agricolae Islebiensi, amico suo summo.

S. D. Mitto vobis Irenaenum, ut promisi, et explicationem in eius loca  
 quaedam Lutheri, quam placituram esse vobis spero. De tota causa scri-  
 bit nunc Lutherus. Ego veteres aliud non sensisse puto, quam quod sit  
 5 verum corpus in eucharistia. Sic enim ait Hilarius libro octavo: »De ve-  
 ritate carnis et sanguinis non relictus est ambigendi locus. Nunc enim et  
 ipsius domini professione et fide nostra vere caro est et vere sanguis est.  
 Et haec accepta atque hausta id efficiunt, ut et nos in Christo et Christus  
 in nobis sit«. Vides esse claram sententiam Hilarii. Extat autem in octavo  
 10 De trinitate, si voles legere totum locum. Cyprianus De coena domini  
 dicit aperte eucharistiam ita ex duabus naturis constare, sicut Christus ex  
 divina et humana. Quem locum si totum legeris, videbis authorem sine  
 controversia voluisse verum corpus in eucharistia esse. Et Cyrillus In  
 Ioannem multa similia dicit. Ego autem arbitror totius ecclesiae senten-  
 15 tiam tum fuisse eam quam isti scripserunt. Nolim igitur temere dissentire

T 1 *Üs. als Adresse am Schluß* Wit101    2 Irenaenum Wit101    8 efficiunt: -ti- Wit101  
 W 15 scripserint Brecher Bds. Suppl.

Q 2 Opus eruditissimum divi Irenaei, episcopi Lugdunensis, in quinque libros digestum ...  
 opera Des. Erasmi Roterodami. Basel, Joh. Froben, Aug. 1526 (VD 16, Bd. 10 I 316;  
 Griechischer Geist, wie zu MBW 841.3, Z. 14, Nr. 429; Ex.: Heidelberg UB, Q 953 Fol.  
 Res.). – Die zu »loca« Z. 2 zu nennenden Stellen stehen in dieser 1. Aufl. auf S. 239 und 296;  
 die in M. Sententiae veterum (MBW 863) gebotenen »pag. 237« und »pag. 294« (CR 23, 742;  
 vgl. WAB 5, 159 Anm. 7 mit 13, 116) müssen sich auf die 2. Aufl. 1528 (VD 16, I 317)  
 beziehen, die hier noch nicht benutzt sein kann.    2 loca: IRENAEUS Adversus haereses 4, 18  
 (34), 5 (MPG 7, 1027-1029; ed. Harvey 4, 31, 4: 2, 204-208); bei OEKOLAMPAD De genuina  
 ... expositione (wie MBW 429.5, Z. 30), Bl. G3<sup>b</sup>; bei LUTHER (wie zu Z. 4): WA 23, 228/229,  
 Z. 30-35, mit 313 z.St.; 234/235, Z. 9-11; sowie Adversus haereses 5, 2, 2-3 (MPG 7, 1124-  
 1126; ed. Harvey 5, 2, 1-2: 2, 318-321); bei OEKOLAMPAD Bl. G4<sup>b</sup>-5<sup>a</sup>; bei LUTHER: WA 23,  
 234/235, Z. 22 f. 26-31, mit 314 z.St.; beide Stellen ausführlicher in umgekehrter Rei-  
 henfolge bei M. Sententiae veterum (wie zu Z. 2), 742 f. Auf die erste macht ERASMUS (wie  
 zu Z. 2) im Argumentum zu Buch 4 aufmerksam.    3 Wahrscheinlich eine Abschrift von  
 LUTHER (wie zu Z. 4): WA 23, 228/229, Z. 21 ff.    4 LUTHER Das diese wort Christi »Das ist  
 mein leib etc.« noch fest stehen widder die Schwermgeister (Druckmanuskript WA 23, 46 f;  
 Drucke 47 ff): WA 23, 64-320; Aland Nr. 679. – Erstdruck Wittenberg, Michael Lotter,  
 [Ende März] 1527 (WA 23, 47 f mit 39).    5 HILARIUS De trinitate 8, 14 (MPL 10, 246 f); bei  
 OEKOLAMPAD (wie zu Z. 3), Bl. H2<sup>b</sup>-3<sup>a</sup>; bei LUTHER (wie zu Z. 4): WA 23, 236/237, Z. 10-16;  
 236/237, Z. 32 - 238/239, Z. 6. 13; bei M. Sententiae veterum (wie zu Z. 2): CR 23, 740 in  
 einem umfänglichen, an drei Stellen um jeweils einige Zeilen gekürzten Zitat aus De trini-  
 tate 8, 13-17 (MPL 10, 246-249).    10 Vgl. [Ps-]CYPRIAN De coena domini (wie MBW  
 442.2, Z. 18); in den dort und zu MBW 823.2, Z. 41 genannten Cyprian-Edd. durch Eras-  
 mus 1520 und 1521, je S. 450, 1525 S. 445; bei M. Sententiae veterum (wie zu Z. 2), 742. –  
 Ehemals Wittenberger Ex.e von 1520 und 1521 s. Kusukawa Nr. 159a und 160.    14 Vgl. –  
 wie MBW 822.2, Z. 37 und MBW 823.2, Z. 57 – KYRILL VON ALEXANDRIEN In Iohannem  
 10, 2 (zu Joh 15, 1): MPG 74, 341/342. – KYRILL VON ALEXANDRIEN In Iohannem 10, 2 (zu  
 Joh 15, 1) und 4, 2 (zu Joh 6, 53 und 54) (MPG 74, 341/342; 73, 573/574-575/576. 575/576-  
 577/578) werden, in dieser Reihenfolge, von M. in Sententiae veterum (wie zu Z. 2) zitiert:  
 CR 23, 733 f. 734-736. 736 f.

a tota veteri ecclesia. Rescribe, an haec acceperis. Nam alias agam tecum hac de re pluribus. Vale et saluta amicos.

Philippus.

Sic Chrysostomus super locum Pauli ex i. ad Chorinthios: »Si igitur ad  
 20 eucharistiam accedis«, quae gratitudo et quae gratiarum actio est.  
 Item: »Verum ubi loco sanguinis animalium ratione carentium sanguinem  
 proprium Christus induxit«. Idem sane facit »qui Christi sanguinem  
 bibit indigne«: »Sanguinem gustasti dominicum et fratrem tuum non  
 agnoscis«, et praesertim »die qua carnem eius lingua contingere dignus  
 25 effectus es«.

523

[Wittenberg], 23. Januar [1527]

M. an Joachim Camerarius in Nürnberg zu St. Ägidien.

Autograph: Rom BAV, Cod. Chis. J VIII 293, f. 236<sup>r-v</sup>. Siegelspur. Auf der Adresse: Stückzahl ›1‹, wohl durch C. Hinzufügung des Jahres zum Datum durch C. (CamH).

CamD (1569), 69 f mit 776. Aus dem Autogr. und CamH. ♦ EdLond.M (1642), Sp. 649 f, Buch 4 Nr. 51. Von CamD. Üs.: ›Ioachimo Camerario S. D.‹. Us. weggelassen. ♦ CR 1 (1834), 855 f Nr. 431 mit 3 (1836), 1283. Aus CamD. ♦ Suppl. 6/1 (1926), 351 Nr. 529. Lesungen Nik. Müllers am Autogr.

Text aus dem Autograph mit Nikolaus Müllers Lesungen (wie vor MBW 257).

Ioachimo Camerario, Noribergae ad divum Aegidium.

[1] S. D. Quid caussae esse suspicer, cur tam pertinaciter taceatis, praesertim cum ego iam toties Michaeli scripserim? Lipsicis nondinis nul-

T 19 Chrysostomus Wit101

W 19 ex: ep. Brecher Bds. Suppl.

Q 19 CHRYSOSTOMUS In 1 Cor hom. 27, 4-5: MPG 61, 229-231; ein ehemals Wittenberger Ex. von Chrysostomus, Opera (lat.). Venedig, B. Stagnino und G. Gregoriis, 1503, s. Kusukawa Nr. 125 und 126a. 19 1 Kor 11, 17. 19 CHRYSOSTOMUS (wie vorhin): 229 gr. Z. 18 f von unten, 229 lat. Z. 14 v.u. 21 CHRYSOSTOMUS (wie vorhin): 230 gr. Z. 8 f, 230 lat. Z. 10 f. 22 Vgl. 1 Kor 11, 27. 22 CHRYSOSTOMUS (wie vorhin): 230 gr. Z. 28 f, 230 lat. Z. 28 f. 23 CHRYSOSTOMUS (wie vorhin): 230 gr. Z. 17 f v.u., 230 lat. Z. 13 f v.u. 24 CHRYSOSTOMUS (wie vorhin): 231 gr. Z. 5 f v.u., 231 lat. Z. 2 f v.u.

W 1 ad divum Aegidium fehlt CamD CR

Q 3 M. an Michael Roting, mehrere fehlende Briefe. 17 Anspg. nicht identifiziert.

lam a vobis literam accepi, quod non credas, quam mihi molestum fuerit.  
 5 Ibi rescivi mutatam rem esse de legatione comparata in Hispanias. Ea res  
 mihi, me hercle, voluptati fuit. Nam te domi esse malebam quam pericu-  
 losum ac longinquum iter ingredi cum hominibus dissimilibus tui, ut  
 aliud nihil dicam. Nunc te per nostram amiciciam, aut si quid aliud habes  
 10 carius, rogo, ut mihi, quo in statu res vestrae sint, ubi gentium sis, scri-  
 bas. Nihil accidere ad animum meum gratius eo officio potest. Ex tuis  
 literis videro, quando recte con|venire possimus. Sunt enim multa quae CR 1, 856  
 tecum vellem et in tuum sinum. [2] Nos pertenui valetudine utimur,  
 sed tamen diligentia me ac τῆ λεπτῆ διαίτῃ sustento. Longicampianus  
 revaluit, quocum agam de ratione fabricandae sphaerae quam vester ma-  
 15 thematicus scire desiderat. Utinam liceat mihi vobiscum unum mensem  
 ponere. Spes enim quaedam me tenet ita posse fieri, ut quod adhuc in  
 disciplinarum, quae sic vocantur, προοιμίους desidero, illius consuetu-  
 dine perfici posse. Et tibi fortasse non inutile fuerit συμφιλοσοφεῖν σοι  
 ἡμῶς. Sed erat hoc quoque scribendum: noster Henricus Vangio rex fac-  
 20 tus est. Vale. Saluta amicos Eobanum et Michaellem. Die Ianuarii xxiii.  
 Φίλιππος.

524

[Wittenberg, ca. Januar 1527]

M. an Georg Spalatin [in Altenburg].

Autograph: Basel UB, Mscr. G I 32, Nr. 93. Siegelspur. Auf der Adresse Ver-  
 merk durch Spalatin: »1.5.2.7.«

CR 1 (1834), 854 f Nr. 430. Aus dem Autogr. ♦ Suppl. 6/1 (1926), 351 Nr. 528  
 (ohne Text).

Text aus dem Autograph.

E 5 Vor in: *gestr.* quae 13 Vor diligentia: *gestr.* v 13 Nach sustento: *gestr.* me<sup>2</sup> 15 Vor  
 vobiscum: *gestr.* cum 15 Vor mensem: *gestr.* po 16 Vor Spes enim: *gestr.* Ea enim  
 17 Vor disciplinarum: *gestr.* earum

T 13 διαίτῃ: *zu erwarten* -η, *so* CamD CR 18 perfici posse: *zu erwarten etwa* perficiatur,  
*so* CamD CR

W 6 me hercle: *magnae* CamD CR 7 hominibus: *quibusdam* CamD CR 13 Zu διαίτῃ:  
 Tenui diaeta CamD 776 14 revaluit: *con-* CamD CR 17 Zu προοιμίους: *prooemiis*  
 CamD 776 18 Nach tibi: *quoque* CamD CR 18 Zu συμφιλοσοφεῖν *usw.*: *una vobiscum*  
*philosophari* CamD 776 20 Nach Ianuarii xxiii.: *ἀπὸ* XXVII CamH CamD CR

Philippus Melanchthon dem leser »gnad und frid von Got«.

Es ist vor augen, das wie Solomon spricht, »bücher zu machen kein ennd  
 ist«, und wie die muntz ye erger und geringer wurt, also werden fur und  
 fur ye erger bücher geschriben, sonderlich von den verborgen und heim-  
 5 lichen sachen der glaubens. Davon so wir menschen reden, pflegen wir  
 unsern »sawerteyg« und irriges duncken gemeyniglich darunder zu mi-  
 schen. Darumb ist das sicherst, menschen bücher vom glauben farn las-  
 sen und bey der propheten und apostel schriftt alleyn bleyben und dar-  
 auß das gewissen regieren und leeren. Es ist aber nicht unnutzlich, des  
 10 Evangelii historien ordenlich zu wissen. Darumb haben etlich ein ord-  
 nung gemacht, Monotessaron genannt, das ist: uß vier teylen ein gantz  
 zusammen getragen. Dasselbig zeigt an die ordnung der gantzen histori  
 des lebens und der prediget Christi. Darinen sicht man auch, wie die  
 evangelisten zusammen stimmen, obschon sie nicht gleiche wortt allweg  
 15 brauchen. So man sy aber gegen einander helt, ist einer des andern dol-  
 metsch und ausleger, und werden also in solchem zusammen tragen viel  
 spruch erklert, darum ich diß Monotessaron achte nutzlich zu lesen. Got  
 gebe gnad, das wir sein wort recht und seliglich lernen und brauchen.  
 Amen.

T 5 wir: wür *fehlerhaft* Ba'30 wûr Ried.

W 2 Salomo CR 12 Historie Ried. | Historia CR 13 sieht CR

Q 1 Anspg. Rm 1, 7; 1 Kor 1, 3; 2 Kor 1, 2 u.ö. 2 Spr 12, 12. 6 Anspg. 1 Kor 5, 8.

## Indizes





## Absender, Adressaten, Fremdbriefe

*Mit \* bezeichnete Stücke sind Vorreden*

*Mit + bezeichnete Stücke haben außer den Genannten auch andere Personen oder Gremien zu Mitabsendern bzw. Mitadressaten*

### Absender der an Melanchthon gerichteten Briefe

AGRICOLA, Johannes 718+ 794  
BUGENHAGEN, Johannes 700 759+  
CAESARIUS, Johannes 552 842  
Coburg, Rat der Stadt 839+  
ERASMUS von Rotterdam 654  
GERA, Anna von 585+  
GERBEL, Nikolaus 532 691  
GRYNAEUS, Simon 587  
HESSUS, Eobanus 582  
JOHANN VON SACHSEN 558+ 570+ 657+ 692+ 699+ 702+ 731+ 734+ 756+ 784  
KOYN, Hans 734a+  
LAU, Hans 734a+  
LUTHER, Martin 569 612 728  
Memmingen, Rat der Stadt 725  
METZLER, Johannes 533  
NN 749  
OEKOLAMPAD, Johannes 686 766 812  
ORT, Johannes 605  
OSIANDER, Andreas 830a  
PHILIPP VON HESSEN 805+  
RÄTE, kfl. 563+ 600+ 661  
REUSS VON PLAUEN, Kunigunde 585+  
SPALATIN, Georg 709+  
SPENGLER, Lazarus 846  
VISITATOREN in Franken 754+  
VOGEL, Heinrich 730b  
WITZEL, Georg 803a 1., 2. und 3. Stück 803c  
ZWINGLI, Ulrich 538 821+

### Adressaten der Briefe Melanchthons

AGRICOLA, Johannes 521 522 534 535 541 543 581 598 615 788 829  
ALBER, Matthäus 826+  
ALBRECHT von Mainz 546\*  
AMERBACH, Veit 629

Adressaten

AQUILA, Caspar 568 584a 589a 592 616 618 619 623 625 628 633 647 652 659 697  
 745 757 804 813 830  
 AVENTINUS, Johannes 713  
 BAUMGARTNER, Hieronymus 544 609 648 677 711 774 781 797 809 847  
 BEYER, Christian 738 820  
 BILLICANUS, Theobald 529 843  
 BLARER, Thomas 798  
 BOEMUS, Matthias 796\*  
 BRÜCK, Gregor 562 564 588 595 680 684 685  
 BUGENHAGEN, Johannes 572 593+  
 BURCHARD, Franz 828  
 BUTZBACH, Johannes 826+  
 CAMERARIUS, Joachim 523 527 530 542+ 550 561 571 575 594a 610 622 646 650 660  
 669 678 693 696 710 712 714 715 721 724 760 770 772 773 782 807 816 827 841 844  
 Coburg, Rat der Stadt 851+  
 DRACHSTEDT, Alexander 547\*  
 DÜRING, Balthasar 626 662 698 706 751 817  
 EBERBACH, Philipp 617 627 663 752 763 764  
 EBNER, Hieronymus 649+ 668  
 EICHICHT, Heinrich von 579  
 EINSIEDEL, Abraham und Heinrich von 688  
 ENDE, Ehrenfried von 621  
 ERASMUS von Rotterdam 664 665  
 FABER, Martin 707  
 FERDINAND, Kg. 769\*  
 FESEL, Johannes 838 840 850  
 FUES, Wolfgang 849+  
 GEORG VON BRANDENBURG-ANSBACH 729+  
 GEORG VON SACHSEN 555  
 GERBEL, Nikolaus 679  
 GEUDER, Martin 668+  
 GLÜENSPIESS, Philipp 670  
 GOCCLENIUS, Konrad 666  
 GOLDSTEIN, Kilian 573 578  
 GREFENDORF, Hans von 741  
 HAUSMANN, Nikolaus 528  
 HEINRICH VON SACHSEN 832  
 HERESBACH, Konrad 560  
 HERTZENBERGER, Franz 693a  
 HESSUS, Eobanus 768 808  
 JOHANN VON SACHSEN 525+ 566+ 566a+ 567+ 574+ 671+ 672+ 673+ 674+ 675a  
 681+ 683 694a 726+ 729+ 791a+ 831+ 852+  
 JOHANN FRIEDRICH VON SACHSEN 675+ 682+ 777 778 831+  
 JONAS, Justus 580 599 613 634 755 762 765 793 795  
 KAISER, Leonhard 550a

## Adressaten

KAMMERMEISTER, Hieronymus 526  
KINDT, Nikolaus 643  
KOCH, Johannes 720  
KRAFFT, Adam 835  
LACHMANN, Johannes 790  
LANG, Johannes 577 746  
LESER 856\* 858\*  
LINCK, Johannes 576+  
LINCK, Wenzeslaus 722  
LUTHER, Martin 593+ 597  
MAGNUS VON MECKLENBURG 554 705 750\*  
MEIENBURG, Michael 591 614  
MENIUS, Justus 818  
MICYLLUS, Jakob 642  
MOIBANUS, Ambrosius 553 703  
MUSA, Anton 776  
MYCONIUS, Friedrich 559 663a 687 736 739 740 742 743 744 747 748 761 779 791  
792 819 833  
NEBEL, Johannes 704  
NEUENAHN, Hermann von 767\*  
Neustadt an der Orla, Rat der Stadt 631+ 635 637+  
NN 641 663b 758 787  
NÜTZEL, Caspar 649+ 668+  
OBERNITZ, Hans von 658  
OEKOLAMPAD, Johannes 775  
ORT, Johannes 602  
OTTO, Urban 630  
PHILIPP VON HESSEN 537 802 806+ 814 823+  
PISTORIUS, Friedrich 548\* 551 676 716 717 810 848  
RÄTE, kursächsische 589+ 594+ 601 726+  
REIFFENSTEIN, Johannes d. J. 536 786  
REIFFENSTEIN, Wilhelm 556 614a 629a 655 656 667 695\* 780 785 789 799 815  
REIMANN, Johannes 719  
REISER, Martin 826+  
RITTER, Peter 651  
ROTING, Michael 542+ 557  
RYCHARD, Wolfgang 753  
Saalfeld, Rat der Stadt 653  
SAILER, Gereon 737  
SAPIDUS, Johannes 584  
SCHILLING, Ulrich 855\*  
SCHNEPF, Erhard 803 834  
SCHWEBEL, Johannes 771  
SINAPIUS, Johannes 838a

#### Adressaten

SPALATIN, Georg 524 539 540 596 603 606 607 608 620 624 632 644 645 689 690  
694 708 845+  
SPENGLER, Lazarus 611 783  
STURTZ, Georg 583 586 590 636  
SUSSENBACH, Pancratius 857  
SWAWE, Peter 701  
THEOLOGISTUDENT 854  
TRICESIUS, Andreas 837  
VIGILIUS, Stephan 800  
WALLENRODE, Matthäus von 549\*  
WEBER, Johannes 576+  
WIELAND, Ulrich 800a 812a 852a  
WITZEL, Georg 803b 803d  
Zwickau, Rat der Stadt 531  
ZWINGLI, Ulrich 821+  
ohne bestimmten Adressaten 561a+ 565+ 639+ 640 723+ 727+ 730+ 730a+ 731a+  
731b+ 732+ 733+ 736a+ 736b+ 738a+ 811+ 822 836 853 824 825+

#### Fremdbriefe, Fremdstücke

BILICANUS, Theobald, an Lazarus Spengler, 17. März 1527 529  
BUGENHAGEN, Johannes, an Luther, 22. Juli 1528 700  
HESSUS, Eobanus, an Veit Dietrich, 10. April 1529 768  
JOHANN VON SACHSEN an Luther, 27. Jan. 1530 846  
MUSA, Anton, an Stephan Roth, 14. Mai 1529 776  
SAPIDUS, Johannes, an Zwingli, undatiert 584  
SPALATIN, Georg, an Heinrich von Einsiedel, 26. Mai 1528 688  
SPENGLER, Lazarus, an Georg Vogler, 12. Dez. 1529 846  
WITZEL, Georg, an Julius Pflug, [1531] 803a 1. Stück  
WITZEL, Georg, an H. K. in Vacha, [ca. 31. März] 1532 803a 2. Stück  
WITZEL, Georg, an Kf. Johann von Sachsen, 1531 803b 803c

## Bibelstellen

<b>Gen 854<sup>47</sup></b>		<b>Ps 854<sup>48</sup></b>	
1, 14	796 <sub>12</sub>	2, 2	776 <sub>38</sub>
1, 28	532 <sub>3</sub>	2, 4	776 <sub>38</sub>
2, 24	663 <sub>b6</sub>	4, 6	641 <sub>108</sub>
3, 9	671 <sub>30</sub>	10, 14 (Vg. 9, 35)	642 <sub>8</sub> 703 <sub>14</sub>
11, 29	639 <sub>24</sub>	18 (17 Vg.), 6	782 <sub>5</sub> 793 <sub>9W</sub> 795 <sub>13</sub>
17, 2 ff	832 <sub>99</sub>	20 (19 Vg)	694 <sub>a12</sub>
17, 9 ff	832 <sub>99</sub>	20 (19 Vg.), 10	694 <sub>a12</sub>
17, 14	640 <sub>7</sub>	25 (24 Vg.)	694 <sub>a14</sub>
<b>Lev</b>		27 (26 Vg.), 10	527 <sub>44</sub> 553 <sub>8</sub>
5, 16	812 <sub>173</sub>	34 (33 Vg.)	694 <sub>a13</sub>
17, 11	812 <sub>56</sub>	34 (33 Vg.), 13b	682 <sub>15</sub>
18, 6 ff	639 <sub>21</sub>	34 (33 Vg.), 15	682 <sub>15</sub>
18, 15	663 <sub>b4</sub>	34 (33 Vg.), 19	571 <sub>16</sub>
<b>Num</b>		42 (41 Vg.), 8	798 <sub>9</sub>
5, 7	812 <sub>173</sub>	50 (49 Vg.), 14	641 <sub>107</sub>
21, 8 f	831 <sub>42</sub>	50 (49 Vg.), 15	641 <sub>114</sub> 122
<b>Deut 854<sup>47</sup></b>		50 (49 Vg.), 23	641 <sub>107</sub>
12, 23	812 <sub>56</sub>	50 (49 Vg.), 5 ff	641 <sub>109</sub>
20, 10 ff	671 <sub>11</sub>	50 (49 Vg.), 16	694 <sub>15</sub>
<b>1 Sam</b>		51 (50 Vg.)	694 <sub>a14</sub> 808 <sub>2</sub>
31, 4	853 <sub>8</sub>	51 (50 Vg.), 19	641 <sub>33</sub> 103
<b>2 Sam</b>		67 (66 Vg.)	694 <sub>a12</sub>
3, 3	681 <sub>9</sub>	68 (67 Vg.), 6	642 <sub>8</sub> 703 <sub>14</sub>
13, 1 ff	580 <sub>35</sub>	68 (67 Vg.), 31	671 <sub>14</sub> 760 <sub>14</sub>
15-18	580 <sub>35</sub>	69 (68 Vg.), 10	803 <sub>a16</sub>
16, 5 ff	528 <sub>8</sub>	82 (81 Vg.)	808 <sub>15</sub>
17, 23	853 <sub>8</sub>	86 (85 Vg.), 13	569 <sub>12</sub>
18, 5	580 <sub>35</sub>	88 (87 Vg.), 8	612 <sub>39</sub> 798 <sub>9</sub>
18, 24 ff	580 <sub>35</sub>	107 (106 Vg.), 22	641 <sub>107</sub>
<b>1 Kön</b>		123 (122 Vg.), 4	761 <sub>12</sub>
11	580 <sub>37</sub>	127 (126 Vg.)	694 <sub>a16</sub>
13, 11 ff	853 <sub>21</sub>	127 (126 Vg.), 3	693 <sub>5</sub>
13, 21	853 <sub>21</sub>	128 (127 Vg.)	694 <sub>a15</sub>
13, 24	853 <sub>21</sub>	144 (143 Vg.)	672 <sub>22</sub>
<b>2 Kön</b>		<b>Spr</b>	
18, 13 - 19, 36	703 <sub>12</sub>	1, 17	766 <sub>30</sub>
18, 15 f	671 <sub>66</sub>	12, 12	858 <sub>2</sub>
<b>Hiob</b>		18, 10	561 <sub>12</sub>
42, 16	634 <sub>7</sub>	21, 1	553 <sub>6</sub>
		26, 4	584 <sub>a49</sub>
		<b>Jes</b>	
		24, 16	853 <sub>30</sub>
		43, 26	641 <sub>30</sub>
		50, 2	853 <sub>24</sub>

Bibelstellen

53, 3	550a8	16, 11	715 <sup>26</sup>
53, 12	550a8	16, 18	550a <sup>13</sup>
59, 1	853 <sup>28</sup>	16, 24	842 <sup>15</sup>
Jer		18, 17	729 <sup>16</sup>
23, 1 ff	546 <sup>100</sup>	18, 20	766 <sup>45</sup> 812 <sup>210</sup>
31, 33	641 <sup>44</sup>	19, 5	663 <sup>b6</sup>
Hes		19, 6	527 <sup>8</sup> 553 <sup>4</sup> 642 <sup>27T</sup>
7, 19	612 <sup>8</sup>		812 <sup>191</sup>
13, 5	612 <sup>7</sup>	19, 9	729 <sup>8</sup>
22, 27	546 <sup>100</sup>	19, 14	640 <sup>44T</sup> 786 <sup>11</sup>
22, 30 f	612 <sup>7</sup>	22, 1-14	561 <sup>16</sup>
34, 1 ff	546 <sup>100</sup>	24, 23	821 <sup>51</sup>
Dan		24, 30	595 <sup>6</sup> 8
2, 33	546 <sup>33</sup>	25, 14-30	694 <sup>5</sup>
4, 10	769 <sup>44</sup>	25, 36	550 <sup>a4</sup>
4, 20	769 <sup>44</sup>	25, 39 f	550 <sup>a4</sup>
4, 24	769 <sup>60</sup> 69	25, 43-45	550 <sup>a4</sup>
5, 31	660 <sup>28</sup>	26, 11	821 <sup>49</sup> 50
7, 8	546 <sup>33</sup>	26, 13	641 <sup>15</sup>
7, 17 ff	769 <sup>50</sup>	26, 26	686 <sup>29</sup> 34 812 <sup>56</sup>
7, 25	769 <sup>53</sup> 776 <sup>22</sup>		821 <sup>28</sup> 32 822 <sup>18</sup>
10, 13	769 <sup>44</sup>	26, 28	823 <sup>78</sup> 831 <sup>50</sup>
10, 20 f	769 <sup>44</sup>	26, 52	595 <sup>2</sup> 641 <sup>40</sup>
Kleine Propheten	854 <sup>61</sup>	26, 64	671 <sup>37</sup> 683 <sup>20</sup>
Hos		27, 24	595 <sup>6</sup> 822 <sup>6</sup>
13, 14	569 <sup>21</sup>	27, 5	842 <sup>19</sup>
Joel		27, 19	853 <sup>8</sup>
2, 28	641 <sup>43</sup>	28, 19	825 <sup>48</sup>
2, 32	641 <sup>117</sup>	28, 20	609 <sup>6</sup> 610 <sup>45</sup> 775 <sup>41</sup>
Mt 694 <sup>a44</sup> 854 <sup>31</sup>			812 <sup>209</sup>
2, 16	640 <sup>16</sup>	Mk	
5, 4	671 <sup>18</sup> 682 <sup>12</sup>	5, 4	532 <sup>9</sup>
5, 9	546 <sup>135</sup> 671 <sup>15</sup> 769 <sup>117</sup>	10, 16	640 <sup>12</sup>
5, 11	550 <sup>a10</sup>	14, 22	686 <sup>29</sup>
6, 30	715 <sup>38</sup>	16, 16	640 <sup>8</sup> 825 <sup>49</sup>
7, 16. 20	853 <sup>4</sup>	16, 19	595 <sup>6</sup>
8, 5 ff	812 <sup>123</sup>	Lk 854 <sup>31</sup>	
8, 8	812 <sup>123</sup>	1, 34 f	825 <sup>11</sup>
8, 23 ff	609 <sup>7</sup>	1, 41	640 <sup>31</sup>
8, 28	715 <sup>38</sup>	4, 11	791 <sup>3</sup>
10, 12	822 <sup>6</sup>	6, 36	555 <sup>25</sup>
10, 16	589 <sup>16</sup>	10, 7	704 <sup>4</sup>
14, 22 ff	609 <sup>7</sup>	12, 32	569 <sup>16</sup>
14, 31	715 <sup>38</sup>	14, 16-24	561 <sup>16</sup>
16, 6	715 <sup>26</sup>	14, 27	842 <sup>15</sup>
16, 8	715 <sup>38</sup>	16, 2	736 <sup>16</sup>
		16, 15	775 <sup>82</sup> 812 <sup>155</sup>
		22, 19	641 <sup>15</sup> 686 <sup>29</sup>

Bibelstellen

22, 20	641 <sup>38</sup> 75	Rm 854 <sup>12</sup>	
22, 27	662 <sup>12</sup>	1, 7	529 <sup>3</sup> 569 <sup>3</sup> 585 <sup>1</sup>
22, 31	728 <sup>8</sup>		612 <sup>2</sup> 674 <sup>3</sup> 675 <sup>4</sup>
22, 32	676 <sup>17</sup> 728 <sup>8</sup>		681 <sup>4</sup> 682 <sup>4</sup> 683 <sup>4</sup>
23, 31	641 <sup>20</sup>		688 <sup>3</sup> 700 <sup>2</sup> 726 <sup>5</sup>
23, 39-43	853 <sup>11</sup>		728 <sup>3</sup> 759 <sup>4</sup> 766 <sup>3</sup>
24, 47	574 <sup>15</sup> 634 <sup>41</sup> 854 <sup>16</sup>		805 <sup>4</sup> 806 <sup>4</sup> 858 <sup>1</sup>
	83	1, 20	686 <sup>24</sup> 812 <sup>177</sup>
Joh 854 <sup>38</sup>		3, 4	821 <sup>53</sup>
2, 17	803 <sup>a16</sup>	3, 19	825 <sup>34</sup>
3, 13	822 <sup>13</sup> 824 <sup>6</sup>	3, 20	825 <sup>34</sup>
3, 14	831 <sup>42</sup>	3, 21 f	825 <sup>34</sup>
6, 39	812 <sup>87</sup>	3, 25	822 <sup>9</sup>
6, 44	821 <sup>57</sup>	3, 28	825 <sup>36</sup>
6, 52-58 (53-59 Vg.)	821 <sup>16</sup>	4, 13 ff	641 <sup>47</sup>
6, 51b (52 Vg.)	812 <sup>80</sup> 831 <sup>56</sup> 832 <sup>61</sup>	5, 10	641 <sup>31</sup>
6, 61 (62 Vg.)	821 <sup>18</sup>	6, 3 ff	812 <sup>73</sup>
6, 63 (64 Vg.)	821 <sup>16</sup> 822 <sup>31</sup> 831 <sup>53</sup>	6, 4	686 <sup>15</sup>
6, 63a (64a Vg.)	832 <sup>63</sup> 73	6, 5	641 <sup>35</sup> 812 <sup>73</sup>
6, 63b (64b Vg.)	832 <sup>57</sup> 60	6, 6	641 <sup>35</sup>
9, 22	634 <sup>72E</sup>	8, 9	585 <sup>59</sup>
11, 14 f	812 <sup>230</sup>	8, 11	585 <sup>59</sup>
12, 4	822 <sup>62</sup>	8, 29	550 <sup>a7</sup>
12, 8	822 <sup>62</sup>	8, 30	550 <sup>a9</sup>
14, 23	645 <sup>2</sup> 824 <sup>4</sup>	8, 32	825 <sup>39</sup>
16, 7	821 <sup>49</sup>	8, 33 f	812 <sup>214</sup>
16, 13	773 <sup>18</sup>	8, 34	822 <sup>6</sup>
16, 21	759 <sup>26</sup>	10, 14-17	825 <sup>45</sup>
16, 28	821 <sup>49</sup>	12, 6	686 <sup>32</sup> 812 <sup>139</sup>
17, 11	821 <sup>49</sup> 52	12, 9	812 <sup>7</sup>
19, 15	768 <sup>28</sup>	12, 18	681 <sup>15</sup>
20, 27	812 <sup>163</sup>	13, 2	549 <sup>47</sup> 683 <sup>21</sup>
21, 7	807 <sup>54</sup>	13, 12	803 <sup>a17</sup>
Apg		13, 13	696 <sup>106</sup>
1, 11	812 <sup>153</sup>	14, 1	567 <sup>95</sup> 164
1, 25	612 <sup>12</sup>	14, 4	625 <sup>10</sup> 746 <sup>7</sup>
1, 26	766 <sup>54</sup>	14, 10	567 <sup>95</sup>
2, 3 f	766 <sup>54</sup>	14, 19	589 <sup>4</sup> 633 <sup>12</sup> 681 <sup>13</sup>
3, 21	812 <sup>154</sup>		706 <sup>9</sup> 771 <sup>10</sup> 790 <sup>14</sup>
7, 55	595 <sup>6</sup> 822 <sup>6</sup>	14, 23b	729 <sup>24</sup>
10, 12	822 <sup>6</sup>	15, 1	567 <sup>98</sup> 164
15, 5 ff	758 <sup>11</sup>	15, 5	567 <sup>98</sup>
16, 26 ff	853 <sup>18</sup>	15, 7	567 <sup>98</sup>
16, 27	853 <sup>18</sup>	15, 13	567 <sup>95</sup>
16, 30	853 <sup>18</sup>	16, 18	704 <sup>12</sup> 706 <sup>14</sup>
21, 14	634 <sup>122</sup>	16, 20	626 <sup>8</sup> 675 <sup>27</sup>
23, 23	816 <sup>6</sup>	1 Kor	
27, 40	816 <sup>7</sup>	1, 3	529 <sup>3</sup> 569 <sup>3</sup> 585 <sup>1</sup>
			612 <sup>2</sup> 674 <sup>3</sup> 675 <sup>4</sup>

Bibelstellen

	681 <sup>4</sup> 682 <sup>4</sup> 683 <sup>4</sup>		681 <sup>4</sup> 682 <sup>4</sup> 683 <sup>4</sup>
	688 <sup>3</sup> 700 <sup>2</sup> 726 <sup>5</sup>		688 <sup>3</sup> 700 <sup>2</sup> 726 <sup>5</sup>
	728 <sup>3</sup> 759 <sup>4</sup> 766 <sup>3</sup>		728 <sup>3</sup> 759 <sup>4</sup> 766 <sup>3</sup>
	805 <sup>4</sup> 806 <sup>4</sup> 858 <sup>1</sup>		805 <sup>4</sup> 806 <sup>4</sup> 858 <sup>1</sup>
1, 9	822 <sup>46</sup>	1, 3	612 <sup>27</sup> 806 <sup>9</sup>
1, 30	825 <sup>38</sup>	1, 7	822 <sup>48</sup>
3, 1 f	615 <sup>37</sup>	2, 17	612 <sup>28</sup>
3, 10	812 <sup>166</sup>	3, 5	831 <sup>73</sup>
3, 12 f	548 <sup>13</sup>	4, 2	612 <sup>28</sup>
3, 16	585 <sup>59</sup>	4, 7-9	794 <sup>12</sup>
4, 13	686 <sup>4</sup> 708 <sup>16</sup> 760 <sup>11</sup>	4, 8-11	569 <sup>21</sup>
5, 8	812 <sup>199</sup> 858 <sup>6</sup>	5, 21	550 <sup>a9</sup>
6, 16	663 <sup>b6</sup>	6, 1	674 <sup>14</sup>
7, 18-20	626 <sup>19</sup>	6, 5-10	569 <sup>21</sup>
7, 20-24	803 <sup>d7</sup>	6, 14	822 <sup>49</sup>
8, 6	822 <sup>6</sup>	8, 4	822 <sup>50</sup>
8, 10	803 <sup>d11</sup>	10, 5	812 <sup>133</sup> 167
9, 7	544 <sup>13</sup>	10, 17	686 <sup>13</sup>
9, 14	791 <sup>3</sup>	13, 10	584 <sup>a26</sup> 628 <sup>15</sup> 629 <sup>11</sup>
9, 23	822 <sup>47</sup>		773 <sup>28</sup>
10, 4	686 <sup>18</sup> 812 <sup>56</sup> 822 <sup>21</sup>	13, 11	681 <sup>14</sup>
10, 16	645 <sup>11</sup> 775 <sup>45</sup> 63		
	812 <sup>67</sup> 89	Gal 854 <sup>23</sup>	
10, 17	641 <sup>62</sup>	1, 8	812 <sup>155</sup>
11, 17	522 <sup>19</sup>	1, 9	812 <sup>155</sup>
11, 23 f	686 <sup>29</sup>	2, 9	794 <sup>19</sup> 822 <sup>51</sup>
11, 24	686 <sup>34</sup> 812 <sup>56</sup> 821 <sup>28</sup>	3, 19	615 <sup>40</sup> 623 <sup>7</sup> 625 <sup>6</sup>
	32 822 <sup>18</sup> 823 <sup>78</sup>	5, 13	612 <sup>21</sup>
	831 <sup>50</sup>	5, 19	853 <sup>3</sup>
11, 25	641 <sup>15</sup> 38 75	6, 6	822 <sup>52</sup>
11, 26	641 <sup>15</sup>	Eph	
11, 26b	595 <sup>6</sup>	1, 18	686 <sup>23</sup>
11, 27	522 <sup>22</sup> 546 <sup>87</sup>	2, 8	825 <sup>29</sup>
11, 29	686 <sup>34</sup>	3, 9	822 <sup>53</sup>
12, 9	825 <sup>29</sup>	3, 17	766 <sup>46</sup> 812 <sup>105</sup> 211
13, 3	663 <sup>12</sup>		824 <sup>1</sup>
14	589 <sup>4</sup> 633 <sup>12</sup> 706 <sup>9</sup>	3, 17a	822 <sup>38</sup>
	771 <sup>10</sup> 790 <sup>14</sup>	3, 17b	822 <sup>39</sup> 823 <sup>57</sup>
14, 1	717 <sup>11</sup>	4, 10	821 <sup>33</sup> 822 <sup>5</sup>
14, 3	717 <sup>11</sup>	4, 15 f	766 <sup>21</sup>
14, 20	630 <sup>7</sup>	5, 30	812 <sup>101</sup>
14, 26	589 <sup>4</sup> 633 <sup>12</sup> 706 <sup>9</sup>	5, 31	663 <sup>b6</sup>
	750 <sup>27</sup> 771 <sup>10</sup> 790 <sup>14</sup>	Phil	
15, 3	641 <sup>51</sup>	1, 5	822 <sup>55</sup>
15, 13	812 <sup>107</sup>	1, 6	759 <sup>17</sup>
15, 54-57	569 <sup>21</sup>	2, 9 f	662 <sup>11</sup>
2 Kor		2, 14	550 <sup>11</sup>
1, 2	529 <sup>3</sup> 569 <sup>3</sup> 585 <sup>1</sup>	2, 15	612 <sup>35</sup>
	612 <sup>2</sup> 674 <sup>3</sup> 675 <sup>4</sup>	2, 21	558 <sup>443</sup> 792 <sup>9</sup>



Bibelstellen

3, 8	686 <sup>17</sup>	1, 10	627 <sup>8</sup> 679 <sup>6</sup>
3, 20	812 <sup>154</sup>	1, 13	584 <sup>a26</sup> 628 <sup>15</sup> 629 <sup>11</sup>
4, 15	822 <sup>57</sup>		773 <sup>28</sup>
Kol 854 <sup>24</sup>		2, 13	786 <sup>14</sup>
1, 16	822 <sup>6</sup>	Hebr	
1, 20	595 <sup>2</sup>	1, 3	822 <sup>6</sup>
3, 16	694 <sup>13</sup>	1, 4	766 <sup>38</sup>
1 Thess		2, 14	812 <sup>102</sup>
4, 12	696 <sup>106</sup>	2, 14a	822 <sup>58</sup>
4, 16	812 <sup>153</sup>	2, 14b	822 <sup>59</sup>
5, 17	550 <sup>11</sup>	2, 17	821 <sup>41</sup>
5, 19	626 <sup>12</sup>	4, 15	821 <sup>41</sup> 825 <sup>13</sup>
5, 21	529 <sup>27</sup> 626 <sup>12</sup>	5, 12-14	615 <sup>38</sup>
1 Tim		5, 14	766 <sup>53</sup>
2, 5	812 <sup>217</sup>	6, 18	821 <sup>52</sup>
3, 8	676 <sup>16</sup>	8, 1	822 <sup>6</sup>
4, 4	854 <sup>103</sup>	9, 25 ff	641 <sup>84</sup>
6, 5	676 <sup>16</sup>	10, 12	822 <sup>6</sup>
6, 20	703 <sup>9</sup> 752 <sup>9</sup> 763 <sup>14</sup>	11, 1	812 <sup>202</sup>
	781 <sup>17</sup> 798 <sup>15</sup> 838 <sup>17</sup>	13, 17	546 <sup>98</sup>
2 Tim		1 Petr	
1, 13	822 <sup>39</sup> 823 <sup>57</sup>	2, 22	550 <sup>a9</sup>
1, 14	822 <sup>38</sup>	5, 1	822 <sup>60</sup>
2, 4	744 <sup>13</sup>	5, 8	675 <sup>13</sup> 676 <sup>13</sup>
2, 5	671 <sup>37</sup>	2 Petr	
2, 6	694 <sup>18</sup>	1, 4	812 <sup>73</sup> 822 <sup>60</sup>
2, 16	703 <sup>9</sup> 752 <sup>9</sup> 763 <sup>14</sup>	2, 1	531 <sup>10</sup>
	781 <sup>17</sup> 798 <sup>15</sup> 838 <sup>17</sup>	2, 10	531 <sup>10</sup>
2, 19	853 <sup>31</sup>	1 Joh 694 <sup>a45</sup>	
Tit		Apk	
1, 9b	546 <sup>55</sup>	7, 16	812 <sup>213</sup>

## Namen, Autoren und Werke bis ca. 1500

*Nicht aufgeführt sind die Namen antiker Götter, wenn sie nur den Wochentag, die Namen christlicher Heiliger einschließlich der Autoren der biblischen Bücher und ›Christus‹, wenn sie nur ein Fest- oder Tagesdatum, ein Zitat oder eine Anspielung bezeichnen.*

*Ebf. nicht aufgeführt wird ›Christus‹, wenn der Name in einer Gruß-, Wunsch-, Segens- oder Beteuerungs-Formel oder in einem der Stoßgebete steht, wie sie sich in fast jedem Stück finden.*

- ABRAHAM 639<sup>22</sup> 24 821<sup>10</sup>W  
ADAM 671<sup>29</sup> 30 821<sup>7</sup> 825<sup>19</sup>  
AHITOPHEL 853<sup>8</sup>  
AISCHINES  
Orat. 3 (Adversus Ctesiphontem)  
597<sup>7</sup>  
AKADEMISCH 803<sup>b</sup>13  
ALFRAGANUS  
Compilatio 557<sup>24</sup>  
AMBROSIUS  
De Abraham 1, 9 (91) 625<sup>46</sup>  
De mysteriis 822<sup>2</sup>  
cap. 9 (§§ 50-52) 823<sup>61</sup>  
De sacramentis 822<sup>2</sup>  
4, 4 (§§ 13-20) 823<sup>62</sup>  
6, 1 (§§ 1-4) 823<sup>62</sup>  
[AMBROSIASTER]  
Comment. in epist. 1. ad Corinthios  
729<sup>10</sup>  
ÄNEAS 856<sup>10</sup> u. ö.  
ARABER 589<sup>a</sup>12  
ARIUS, ARIANER 529<sup>9f</sup> 593<sup>3</sup> 807<sup>36</sup>  
843<sup>13</sup>  
ARION 642<sup>15</sup>  
ARISTARCH, Deckname 633<sup>14</sup>  
ARISTOPHANES  
Nubes 153. 145 634<sup>69</sup>  
Plutus 8 613<sup>42</sup>  
Ranae 960<sup>f</sup> 615<sup>2</sup>  
1445 615<sup>28</sup>  
ARISTOTELES 695<sup>12</sup> 855<sup>13f</sup> u. ö.  
Eth. Nic. 2, 9 1109<sup>a</sup> 34 816<sup>23</sup>  
8, 5 1156<sup>b</sup> 7-12 614<sup>22</sup>  
Eth. Nic. [?], gr. Textausgabe durch  
M., fehlt 693<sup>15</sup>  
ARKESILAS, Deckname 622<sup>16</sup> 721<sup>23</sup>W  
ASSYRIEN 671<sup>68</sup>  
ATHEN, ATTISCH 591<sup>17</sup> 620<sup>37</sup> 660<sup>33f</sup> 34  
696<sup>118</sup> 705<sup>45</sup> 769<sup>97</sup>  
ÄTHIOPIER 679<sup>10</sup>  
AUGUSTIN 821<sup>46</sup> 823<sup>f</sup>  
Contra Adimantum  
cap. 12, 1 822<sup>17</sup>  
cap. 12, 3 822<sup>16</sup>  
cap. 12, 1, 3 und 5 812<sup>56</sup>  
cap. 12, 1-5 812<sup>54</sup>  
Contra Faustum 19, 16 641<sup>56</sup> 812<sup>54</sup> 59  
Contra Iulianum 854<sup>89</sup>  
De civitate 19, 19 558<sup>292</sup>  
De doctrina christiana 3, 16 (24) (55)  
812<sup>53</sup>  
De spiritu et littera 854<sup>89</sup>  
De trinitate  
3, 9 (10) (19) 831<sup>41</sup>  
3, 9 (10) (19f und 21) 812<sup>52</sup>  
3, 9 (10) (21) 822<sup>19</sup>  
Epist.  
98, 9 812<sup>53</sup> 58 73  
162, 9 812<sup>152</sup>  
169, 2 (9) 812<sup>53</sup> 59  
187, 2ff (3ff) 812<sup>233</sup>  
187, 3 (10) 593<sup>22</sup> 812<sup>54</sup>  
187, 6 (18) 812<sup>54</sup>  
In Ioannis Evangelium  
tract. 24, 5 und 6 821<sup>4</sup>  
tract. 25, 12 821<sup>12</sup>  
tract. 26, 1 821<sup>12</sup>  
tract. 27, 4 822<sup>12</sup> 824<sup>6</sup>  
tract. 27, 5 832<sup>71</sup>

Namen, Autoren und Werke bis ca. 1500

- tract. 27, 5, 6 766<sup>24</sup>  
 tract. 30, 1 821<sup>14</sup>  
 tract. 45, 9 821<sup>1</sup> 822<sup>21</sup>
- BABYLON** 546<sup>130</sup>
- BASILIIUS**  
 Basili Magni et Gregorii Nazanzeni  
 ... epistolae Graecae ... , ed. Vincentius Obsopoeus. Hagenau 1528  
 686<sup>51</sup>
- CAMENAE** 704<sup>11</sup>, s. *auch* Kalliope, Musesen
- CHRISTUS** 522<sup>8</sup> 22 531<sup>7</sup> 545<sup>13</sup> 553<sup>13</sup>  
 558<sup>92</sup> 569<sup>10</sup> u.ö. 584<sup>a8</sup> 593<sup>22</sup> 595<sup>2</sup>  
 u.ö. 609<sup>6</sup> u.ö. 610<sup>45</sup> 612<sup>4</sup> u.ö. 626<sup>44</sup>  
 u.ö. 633<sup>9</sup> 634<sup>66ff</sup> 115 640<sup>9ff</sup> 641<sup>15</sup>  
 u.ö. 645<sup>1</sup> u.ö. 662<sup>3</sup> u.ö. 679<sup>7</sup> u.ö.  
 686<sup>6</sup> u.ö. 744<sup>6</sup> 766<sup>33</sup> u.ö. 769<sup>19</sup> 52<sup>ff</sup>  
 771<sup>14</sup> 775<sup>13</sup> u.ö. 802<sup>21</sup> u.ö. 812<sup>25</sup> u.ö.  
 821<sup>10</sup>W 14 u.ö. 822<sup>5</sup> u.ö. 823<sup>4</sup> u.ö.  
 824<sup>1</sup> u.ö. 825<sup>15</sup> u.ö. 829<sup>13</sup> 831<sup>21</sup> u.ö.  
 832<sup>22</sup> u.ö. 854<sup>15</sup> u.ö.
- CHRYSOSTOMUS**  
 De dignitate sacerdotum 3, 4 813<sup>15</sup>  
 In Matthaeum  
 hom. 50 (51), 3 822<sup>23</sup>  
 hom. 82 (83), 5 822<sup>34</sup> 35 823<sup>39</sup>  
 In Iohannem 626<sup>48</sup>  
 hom. 45 (44), 2 822<sup>25</sup>  
 hom. 46 (45), 2 823<sup>36</sup>  
 hom. 46 (45), 3 822<sup>27</sup> 29 32 823<sup>37</sup>  
 hom. 47 (46), 2 822<sup>31</sup>  
 In 1 Cor hom. 27, 4-5 522<sup>19</sup> 21 22 23 24
- CICERO** 854<sup>116f</sup>  
 Acad. post. 1, 12 (44) 622<sup>16</sup>  
 Ad Atticum 1, 19, 8 712<sup>16</sup>  
 13, 12, 3 695<sup>5</sup>  
 14, 3, 2 634<sup>13</sup>  
 Ad familiares 3, 1, 1 560<sup>9</sup> 665<sup>1</sup> 666<sup>2</sup>  
 680<sup>9</sup>  
 De divinatione 1, 45 (102) 534<sup>2</sup>  
 556<sup>3</sup> 583<sup>3</sup> 603<sup>3</sup> 669<sup>2</sup> 744<sup>2</sup> 761<sup>3</sup>  
 793<sup>23</sup> 798<sup>5</sup> 799<sup>2</sup>  
 De lege agraria 1, 9 (27) 856<sup>6</sup>  
 De officiis 1, 24 (82) 769<sup>67</sup>  
 De oratore  
 1, 33 (150) 705<sup>36</sup>  
 2, 86 (351-353) 642<sup>15</sup>
- De senectute 6, 20 589<sup>a20</sup>  
 In Catilinam 1, 2(4) 613<sup>18</sup> 750<sup>67</sup>  
 Philippica 2, 27 (65) 856<sup>6</sup>  
 Pro Murena 13 (28) 596<sup>5</sup> 696<sup>29</sup>  
 807<sup>42</sup>  
 Pro Rabirio Postumo 1 (1) 696<sup>17</sup>
- CLAUDIAN**  
 De bello Gildonico 385 552<sup>12</sup>
- Concilia**  
 Chalcedonense (451), can. 19 546<sup>64</sup>  
 Florentinum (1439), Decretum pro  
 Armeniis 662<sup>4</sup>  
 Lateranense IV (1215)  
 constit. 6 546<sup>64</sup>  
 constit. 50 663<sup>b8</sup>  
 Nicaenum I (325) 825<sup>6</sup>  
 can. 5 546<sup>64</sup>  
 Ps-Concilium Nicaenum *siehe* Gelasius von Kyzikos  
 Nicaenum II (787), can. 6 546<sup>64</sup>
- Corpus Iuris Canonici**  
 Decr. Grat. 823<sup>66</sup>, s. *auch* Decretum  
 Gratiani, **GRATIAN** *und* Margarita  
 decreti  
 Decr. Grat. pars 1  
 dist. 15 524<sup>6</sup>  
 dist. 18, can. 2 546<sup>64</sup>  
 dist. 21, can. 1 558<sup>292</sup>  
 dist. 37, can. 12 750<sup>62</sup>  
 Decr. Grat. pars 2  
 Causa 30, q. 5, can. 8f 625<sup>25</sup> 845<sup>4</sup>  
 Causa 32, q. 5, can. 19f 729<sup>11</sup>  
 Causa 32, q. 7, can. 1-10 729<sup>12</sup>  
 Causa 35, q. 2 et 3, can. 20 639<sup>26</sup>  
 Decr. Grat. pars 3 (De consecratione)  
 dist. 2, can. 44 821<sup>14</sup>  
 dist. 2, can. 47 821<sup>12</sup>
- Liber extra** (Decretalium Gregorii papae IX.)  
 lib. 1, tit. 6 (De electione), cap. 2  
 746<sup>12</sup>  
 lib. 4, tit. 1 (De sponsalibus et  
 matrimoniiis), cap. 2 845<sup>23</sup>  
 lib. 4, tit. 3 (De clandestina de-  
 sponsatione), cap. 2 625<sup>25</sup> 845<sup>4</sup>  
 lib. 4, tit. 14 (De consanguinitate et  
 affinitate), cap. 8 663<sup>b8</sup>

## Autoren und Werke ab ca. 1500

- AGRICOLA, Johannes**  
 an Luther, fehlend 612<sup>14</sup>  
 an Melanchthon, fehlend 615<sup>1 9 24</sup>  
 Censura in articulos visitatorum, fehlend 610<sup>26</sup> 634<sup>13 20 33</sup>  
 Die Epistel an die Colosser S. Pauls, zu Speier gepredigt auff dem reychstage. 1527 547<sup>2</sup>  
 Drey hundert gemeyner sprichwörter, der wir deutschen uns gebrauchen. 1529 829<sup>21</sup>  
 Hundert und dreißig gemeyner fragestücke. 1528 610<sup>26</sup> 694<sup>a38</sup>  
 Sybenhundert und funfftzig teutscher sprichwörter. 1534 829<sup>23</sup>  
*s. auch* Gegrundter ... beschlus etlicher prediger zu Schwaben  
*s. auch* Luther, Zusatz
- AGRICOLA, Rudolf**  
 De inventione dialectica. 1520; 1528 695<sup>31</sup>
- AGRICOLA, Stephan**  
*siehe* LUTHER *usw.* an Lgf. Philipp von Hessen, [3./4. Okt.] 1529 MBW 823
- ALCIATI, Andrea** 524<sup>10</sup>
- AMERBACH, Johannes**  
*siehe* Decretum Gratiani cum Glossis domini Iohannis theutonicus. Basel 1512 *in* Namen ... bis ca. 1500
- AMERBACH, Veit**  
 an Melanchthon, fehlend 629<sup>2</sup>
- AMSDORF, NIKOLAUS VON**  
*siehe* JONAS *usw.* an Kf. Friedrich von Sachsen, Kf. Friedrich von Sachsen, 20. Okt. 1521 MBW 174.11
- AQUILA, Caspar**  
 an Melanchthon (fehlend), mit Randnotizen Melanchthons 616<sup>7</sup>  
 an Melanchthon, fehlend 592<sup>2</sup> 618<sup>2</sup> 623<sup>3</sup> 625<sup>3 15</sup> 647<sup>10</sup> 652<sup>1</sup> 813<sup>1</sup> 584<sup>a1</sup>
- Augsburger Bürger**  
 an NN 647<sup>6</sup>
- AVENTINUS, Johannes**  
 an Melanchthon, fehlend 713<sup>2</sup>  
 Germania illustrata (Fragment) 713<sup>4</sup>
- BAUMGARTNER, Hieronymus**  
 an Melanchthon, fehlend 609<sup>3</sup>
- BEMBO, Pietro**  
 De imitatione (an Pico, Rom 1. Jan. 1513) 693<sup>10</sup>
- BERNHARDI, Johannes**  
 an Johannes Lang in Erfurt, Jena 13. Aug. [1527] 580<sup>60</sup>
- BILLICANUS, Theobald**  
 an Melanchthon, fehlend 529<sup>14</sup> 843<sup>6</sup>  
 an NN, fehlend 620<sup>34</sup> 715<sup>16</sup>  
 an Lazarus Spengler 17. Mrz. 1527 545<sup>10</sup>  
 fehlend 529<sup>25</sup>  
 Epistola Theobaldi Billicani ad Ioan-nem Hubelium ... de eucharistia. 1528 715<sup>16</sup>
- BRENNER, Georg**  
 an Kf. Johann von Sachsen, 5. Febr. 1527 525<sup>12</sup>
- BRENTA, Andrea**  
*siehe* Hippocratis ... opera. Basel 1526 *in* Namen ... bis ca. 1500
- BRENTZ, Johannes**  
 an Georg Spalatin, 29. Spt. 1527 620<sup>35</sup>  
*s. auch* Gegrundter und gewisser beschlus etlicher prediger zu Schwaben  
*s. auch* Genotigter und fremdt eingetragener schrift ... Syngamma ... der achtbarn menner predigere ynn Schwaben  
*s. auch* LUTHER *usw.* an Lgf. Philipp von Hessen, [3./4. Okt.] 1529 MBW 823

- BRENZ, Johannes, und andere**  
 Syngamma ... Suevorum ... super  
 verbis Coenae Dominicae, ... , ad  
 Johannem Oecolampadium ... ,  
 21. Okt. 1525. Augsburg 1526 686<sub>9</sub>  
 10 27
- Breslauer Bündnis** 671<sub>53</sub> 672<sub>8</sub> 673<sub>15</sub>
- BRÜCK, Gregor, und die Visitatoren**  
 [Christoph von der PLANITZ, MELAN-  
 CHTHON, Justus MENIUS und Friedrich  
 MYCONTIUS]  
 an den Rat der Stadt Gotha, 19. Jan.  
 1529 747<sub>6</sub>
- BRÜCK, Gregor [und die Wittenberger  
 Theologen]**  
 an Kf. Johann von Sachsen,  
 [Nov./Dez. 1529] Bedenken 846<sub>6</sub>
- BUCER, Martin**  
 Ad Pomeranum satisfactio de versio-  
 ne Psalterii. 25. Mrz. 1527 539<sub>7</sub>  
 an Johannes Brenz, fehlend 809<sub>15</sub>  
 an Luther, 25. Aug. 1530 812<sub>72</sub>  
 an Lgf. Philipp von Hessen, 27. Aug.  
 1530 812<sub>72</sub>
- Enarrationum in evangelia Matthaei,  
 Marci et Lucae libri duo.** 1527 539<sub>7</sub>
- Epistola explicans locum I. Corinth.**  
 10. 539<sub>7</sub>
- Epistola M. Lutheri ad Ioannem Her-  
 vagium superiora criminans.**  
 13. Spt. 1526 539<sub>7</sub>
- Praefatio in quartum tomum Postil-  
 lae Lutheranae continens summam  
 doctrinae Christi.** 27. Juli 1526  
 539<sub>7</sub>
- Responsio ad hanc [d.h. M. Lutheri  
 ad Ioannem Hervagium].** 19. Mrz.  
 1527 539<sub>7</sub>
- Responsio ad M. Lutherum.** 19. Mrz.  
 1527 532<sub>6</sub>
- BUGENHAGEN, Johannes** 569<sub>8</sub> 599<sub>15</sub>  
 an Luther, fehlend 759<sub>5</sub>  
 an Melanchthon, fehlend 572<sub>3</sub>  
 an Peter Swawe, fehlend 701<sub>13</sub>  
 An den erbarn rat tho Bremen ein  
 sendebreff, 11. Spt. 1528. [Magde-  
 burg] 1528 759<sub>12</sub>
- Kirchenordnung** 759<sub>7</sub>  
 Von mancherley christlichen sachen  
 tröstliche leren, ... gezogen aus der  
 Lübeker, Hamburger und Brunswi-  
 ger ordenunge. 1531 759<sub>8</sub>
- BURCHART, Heinrich**  
 an Kf. Johann von Sachsen, nicht er-  
 mittelt 734<sub>4</sub>
- CAESARIUS, Johannes**  
 an Johannes Lang, 11. Okt. 1527  
 606<sub>7</sub>  
 an Wilhelm Reiffenstein, 8. Mai 1529.  
 Widmungsbrief zu Dialectica 1529  
 695<sub>31</sub>  
 an Georg Spalatin, fehlend 606<sub>7</sub>  
 Dialectica in decem tractatus digesta.  
 [1525?]; 1529 695<sub>31</sub>
- CALVO, Fabio**  
*siehe* Hippocratis ... opera. Basel  
 1526 in Namen ... bis ca. 1500
- CAMERARIUS, Joachim**  
 an Melanchthon  
 [ca. 22. Nov. 1524] MBW 354.1-6  
 555<sub>17</sub>  
 aus Saalfeld, fehlend 550<sub>2</sub>  
 fehlend 527<sub>2</sub> 45 550<sub>3</sub> 561<sub>2</sub> 3 571<sub>10</sub>  
 575<sub>2</sub> 610<sub>13</sub> 611<sub>3</sub> 622<sub>2</sub> 646<sub>2</sub> 650<sub>3</sub>  
 660<sub>5</sub> 25 696<sub>3</sub> 710<sub>5</sub> 714<sub>2</sub> 721<sub>18</sub>  
 773<sub>27</sub> 807<sub>10</sub> 816<sub>14</sub> 844<sub>2</sub> 594<sub>4</sub>
- Commentariorum in M. T. Ciceronis  
 Tusculanam primam, sive de morte,  
 ad Iulium Pflugum libri duo. ... In  
 hoc scripto copiosa est inserta Dis-  
 putatio de imitatione.** 1538 696<sub>115</sub>
- De Phil. Melanchthonis ortu, totius  
 vitae curriculo et morte.** 1566 715<sub>31</sub>
- Disputatio de imitatione *siehe* Com-  
 mentariorum in M. T. Ciceronis  
 Tusculanam primam ... libri duo**  
**Querela, qua superiori carmini [d.h.  
 Venus triumphans] respondet.** 1527  
 582<sub>24</sub>  
*s. auch* HESSUS, Eobanus
- Coburg, Der Rat der Stadt**  
 an Luther und Melanchthon, fehlend  
 851<sub>5</sub>